

panacom®

Living & Loving Technology

SP-3050CM

User Manual

Manual del Usuario

T50CM

TRIP SOUND

RECHARGEABLE SPEAKER





SP-3050CM PORTABLE SPEAKER

User's Guide

*Thank you for purchasing SP-3050CM Panacom's Portable Speaker.
Please read the manual carefully before operating.*

PRODUCT FEATURES

- Ultra-low distortion amplifying circuit
- Digital karaoke, treble and bass independent adjustment
- Professional treble and bass gain controlling circuit
- Compatible to DVDNCD/PC and other sound sources
- Unique acoustic appearance design
- Built-in MP3 encoding supporting U disk
- Built-in battery for outdoor activities
- Suitable for adaptor and charging
- Built in professional wireless microphone system
- Intelligent power switch charging circuit
- Professional high-effective loud-speaking unit

ATTENTION

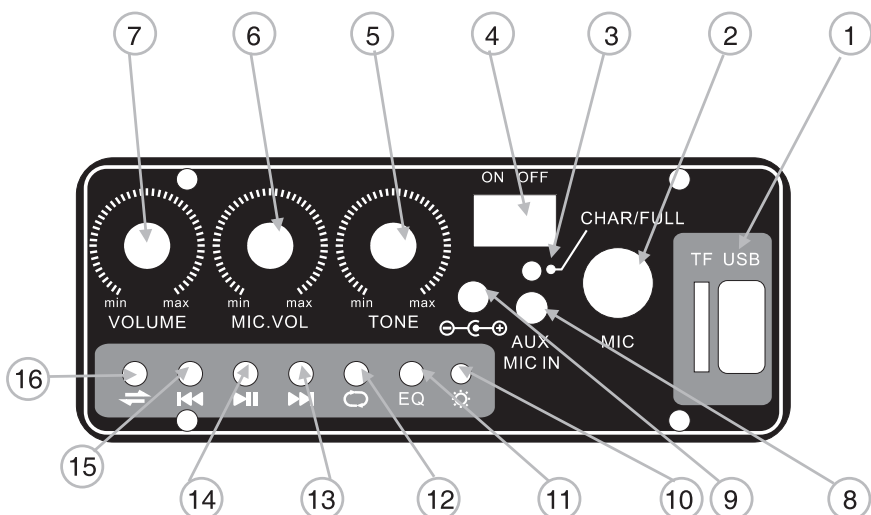
The product has been installed with battery, making it applicable to the outdoor singing, advertisement, recreation and other activities. Please charge the battery before using it outdoors, so as to guarantee that the machine can be used for a longer time outdoors. The machine has been set with power switch circuit. When you connect the adaptor to the power and insert the plug to the charging interface, the machine will switch to the power supplied by the adaptor automatically and charge the built-in battery. When the adaptor interrupts the power, the machine will intelligently switch to the built-in battery for work continuously. When adaptor is used to charge the battery, the integrated intelligent charging circuit within the machine will give hints about charging and the charging indicator lamp will light.

After charging is finished, the intelligent charging circuit will give hint to that that the charge has been fully charged and light the charging indicator lamp. At this moment you can close the AC power of the adaptor. If you still use adaptor in the machine to work, the charging circuit will automatically cut off the charging circuit and it is unnecessary for you to worry about the charging breaking. You shall notice that the battery has certain service life and it is beyond the warranty scope of the company. Under general circumstances, the built-in battery needs charging 8-10 hours. With more charging times, the battery volume will change and full charging time will reduce accordingly. When the battery is out of charge after being used for a short time, please change the built-in battery. The user shall also notice that if the electricity quantity of the battery is reduced when using the machine outdoors, please close the power switch on therear plate and charge the built-in battery within 24hours. If the electricity quantity of battery is totally consumed, the situation that the battery can not be charged and the service life is expired will happen. When you don't use the machine for a long time and leave it alone, please charge the battery every six months, so as to avoid the invalidity of battery.

INSTRUCTION OF U DISK MP3 ENCODING PLAYING

When you need to use the built-in MP3 encoding function, please format your USD disk (U disk for short below) as FA-T32 format in computer first and then copy the file in MP3 format in U disk. When reading U disk, the encoding system will engage in encoding playing according to the generation sequence of MP3 songs file. Therefore, the song which is copied to U disk first will be played in priority or vice versa. When the user needs to play according to the specific sequence, they can arrange the copying sequence. If the files copied to U disk can not be played, please inspect whether the file format is in MP3 format. If not, please switch to MP3 format in computer and then copy to U disk in order to play normally. When copying MP3 file, you shall copy to the catalogue of U disk. It is suggested to delete all the unnecessary files and file catalogues in order to reduce the occurrence of reading error when the encoding is played. When the user buys U disk, please select the ones with better quality and internal encoding supporting 64MB/128MB/256MB/512MB/1GB/2GB/4GB/8GB and other volumes. During the playing process, please make it far away from the places with high temperature, high magnetic field and high frequency interference. In case of crash, please close the power and restart for recovery!

PANEL/REAR PLATE/MP3 FUNCTION AND OPERATION



- ① USB/TF slot - insert USB driver and TF card
- ② Microphone jack - it is for wired microphone
- ③ Charge/full - it is a battery charging light
- ④ Power switch - it is for power on and off
- ⑤ Tone - change the tone volume
- ⑥ Mic vol - change the volume for wired microphone
- ⑦ Volume - it is master volume to change the speaker volume
- ⑧ Aux mic in - this jack connects a 3.5mm output plug from a music source
- ⑨ Power jack - Iram adaptor plug in
- ⑩ Light - light up is power on, light off is power off
- ⑪ EQ - it is a digital equalizer with different music mode
- ⑫ Cycle - it can repeat the same music
- ⑬ Next - go to next song
- ⑭ Play/pause - play and pause the music
- ⑮ Previous - go to previous song
- ⑯ Mode - change speaker function with wireless, USB, TF and line in

COMMON SIMPLE FAULTS AND GUIDANCE FOR OPERATION AND REPAIR

FAULT PHENOMENON	SIMPLE FAULT ANALYSIS	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Failing to electrify	The power switch is not opened The electricity quantity of built-in battery is totally consumed	Open power switch Use power adaptor to charge the battery
No sound	Failing to input sound source Failing to establish signal line Main volume is switched to minimum U disk playing has no sound Faults with external signal source Poor contact or damage of external signal line	Change signal source Reconnect signal line Properly adjust the volume knob Inspect U disk or audio switch Change signal source Readjust or change signal line Totally insert the microphone to the jack
External microphone has no sound	External microphone is not fully inserted in the jack The external microphone switch is not opened The volume knob of microphone is off	Open the switch of wireless microphone Properly adjust the volume knob of microphone Open the switch of wireless microphone

If there is still fault after the inspection above, please contact the nearest local maintenance department.

SP-3050CM PARLANTE PORTATIL

Manual del Usuario

Gracias por comprar el SP-3050CM Parlante Portatil Panacom.

Por favor lea este manual cuidadosamente previo al uso.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Circuito ultra baja distorsión amplificando
- Karaoke digital, agudos y graves con ajuste independiente
- Agudos Profesional y la ganancia de graves.
- Compatible con DVDNCD / PC y otras fuentes de sonido
- Diseño del aspecto acústico único
- Capacidad de la codificación MP3 de apoyo U disco
- Capacidad de la batería para actividades al aire libre
- Apto para el adaptador y carga
- Construido en el sistema profesional de micrófono inalámbrico
- Circuito de carga de interruptor de alimentación inteligente
- Unidad de alta voz de alta eficacia profesional

ATENCIÓN

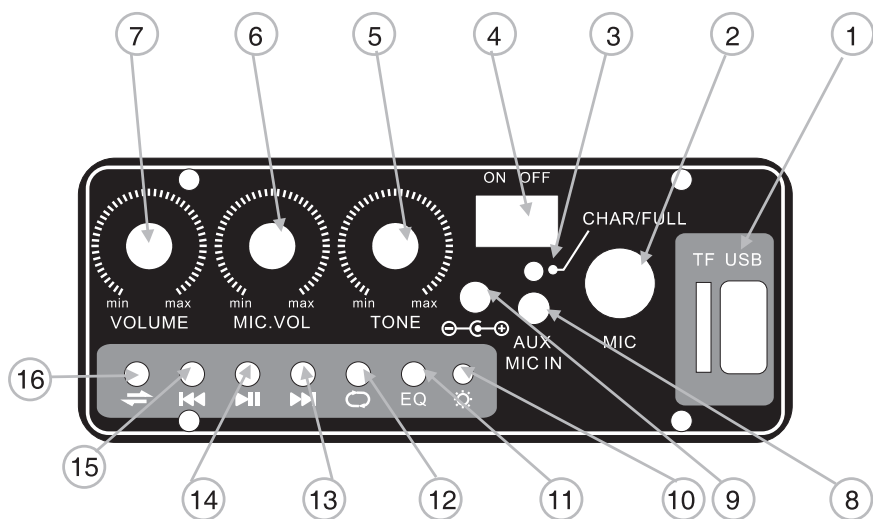
El producto se ha instalado con la batería, por lo que es aplicable al aire libre, publicidad, recreación y otras actividades. Por favor, cargue la batería antes de usarla al aire libre, a fin de garantizar que la unidad se puede utilizar durante más tiempo. La unidad se ha establecido con el circuito de interruptor de encendido. Cuando conecte el adaptador a la alimentación e inserte el enchufe a la interfaz de carga, la unidad cambia a la potencia suministrada por el adaptador automáticamente y cargar la batería incorporada. Cuando el adaptador interrumpe el poder, la unidad inteligente cambiar a la batería incorporada para trabajar continuamente. Cuando se utiliza el adaptador para cargar la batería, el circuito de carga inteligente integrado en la unidad va a dar pistas acerca de la carga y la luz indicadora de carga se iluminará.

Después que la carga haya terminado, el circuito de carga inteligente dará pista de que la carga se ha cargado completamente y enciende la luz indicadora de carga. En este momento se puede cerrar la alimentación de CA del adaptador. LF todavía utiliza el adaptador en la unidad para trabajar, el circuito de carga se corta automáticamente y no es necesario que se preocupe por el corte de la carga. Usted debe notar que la batería tiene cierta vida útil y está más allá del alcance de la garantía de la empresa. En circunstancias generales, la batería incorporada necesita cargarse 8.10 horas. Con tiempos de carga mayores, el volumen de la batería va a cambiar y el tiempo de carga completa se reducirá en consecuencia. Cuando la batería está fuera del cargo después de ser utilizado por un corto tiempo, por favor, cambie la batería incorporada. El usuario debe notar también que si la cantidad de electricidad de la batería se reduce cuando se utiliza la unidad al aire libre, por favor cerrar el interruptor de encendido y cargar la batería incorporada dentro de 24 horas. Si la cantidad de electricidad de la batería está totalmente consumida, la situación de que la batería no se puede cargar y la vida útil ha caducado. Cuando no se utiliza la unidad durante un largo tiempo, por favor cargue la batería cada seis meses, a fin de evitar la invalidez de la batería.

INSTRUCCIÓN DE CODIFICACIÓN DE MP3

Cuando tenga que utilizar la función integrada de codificación de MP3, formate el disco USD (disco de U) como formato de FA-T32 en primer ordenador y luego copiar el expediente en formato MP3 en el disco de U. Al leer el disco de U, el sistema de codificación se involucrará en la codificación de reproducir de acuerdo a la secuencia de generación de archivo de canciones en formato MP3. Por lo tanto, la canción que se copia en el disco de U fi primera se reproducirá en prioridad o viceversa. Cuando el usuario tiene que reproducir de acuerdo a la secuencia específica, se puede organizar la secuencia de copia. Si el fi les copian en el disco de U, no se puede reproducir, por favor inspeccione si el formato de archivo está en formato MP3. Si no es así, por favor, cambie a formato MP3 en la computadora y luego copiar en el disco de U. Al copiar archivos MP3, usted deberá copiar en el catálogo del disco. Se sugiere eliminar todos los archivos innecesarios les y con el fin de reducir la posibilidad de error de lectura cuando se hace la codificación. Cuando el usuario compra el disco de U, por favor seleccione las que tienen mejor calidad y codificación interna apoyando 64MB / 128MB / 256MB / 512MB / 1GB / 2GB / 4GB / 8GB y otros volúmenes. Durante el proceso de reproducción, por favor, que sea muy lejos de los lugares con alta temperatura, alta campo magnético y la interferencia de alta frecuencia. En caso de accidente, por favor cierre la alimentación y reinicie para la recuperación!

PANEL PLACA TRASERA



- ① Ranura - tarjeta de inserción TF / USB
- ② Mic - clavija del micrófono
- ③ Luz - luz de carga de la batería
- ④ Interruptor de potencia - encender o apagar
- ⑤ Volumen del tono de cambio
- ⑥ Micrófono. volumen del micrófono y el cambio en el volumen de micrófono aux -
- ⑦ Volumen - cambiar el volumen principal
- ⑧ Mic aux in - se puede conectar una clavija de 3,5 mm de salida
- ⑨ Conector energía - adaptador de conector Iram
- ⑩ Luz - iluminan es encendido / luz apagada está apagado
- ⑪ Es la función EQ
- ⑫ Para repetir la reproducción de la música.
- ⑬ Botón Siguiente - reproduce la siguiente canción
- ⑭ Botón Play / pause - reproduce y pausa la música
- ⑮ Botón anterior: reproduce la canción anterior
- ⑯ Botón de modo - botón de función de cambio - línea en / inalámbrico / TF / USB.

FALLAS SIMPLES COMUNES Y ORIENTACIONES PARA EL FUNCIONAMIENTO Y REPARACIÓN

FALLO	ANÁLISIS DE FALLOS SIMPLE	SOLUCIÓN DE PROBLEMAS
Eléctrico	El interruptor de alimentación no se abre La cantidad de electricidad de la batería incorporada está totalmente consumida	Interruptor de encendido abierto Utilice el adaptador de corriente para cargar la batería
Sin sonido	La falta de fuente de sonido de entrada El no poder establecer la línea de señal Volumen principal se conecta a un mínimo de juego del disco de U no tiene sonido Fallos con fuente de señal externa Contacto pobre o daño de la línea de señal externa	Cambie la Fuente de la señal Vuelva a conectar la línea de señal Ajuste correctamente la perilla de volumen Inspeccione el disco de U o el interruptor de audio Fuente de señal Cambio Vuelva a ajustar o cambiar la línea de señal Insertar totalmente el micrófono a la toma
Micrófono externo sin sonido	Micrófono externo no se inserta plenamente en theJack El conmutador de micrófono externo no se abre El control de volumen del micrófono está apagado	Abra el interruptor del micrófono inalámbrico Ajuste correctamente la perilla de volumen de micrófono Abra el interruptor del micrófono inalámbrico

Si el problema persiste, póngase en contacto con el departamento de mantenimiento local más cercano.

TECHNICAL SERVICES / SERVICIO TECNICO

RAZÓN SOCIAL COMPANY	LOCALIDAD LOCALITY	DOMICILIO ADDRESS	TELÉFONO PHONE
CIUDAD DE BUENOS AIRES			
SERVICE HOME	C.A.B.A	Carlos Calvo 3621	011-4957-3030
PROVINCIA DE BUENOS AIRES			
TAURO ELECTRÓNICA	Santa Teresita	Av 41 N° 688	02246-52-0932
TOSHIMAR	Mar del Plata	Bolivar 3056	0223-494-0723
SERVICE DE LA COSTA	San Nicolás	Brown 113	03461-42-3916
SPEED SERVICE	La Plata	Calle 66 N° 1165 ½ entre 18 y 19	0221-457-5873 / 356-4572
TAURO ELECTRÓNICA	Mar de Ajo	Catamarca 14	02257-42-1750
TAURO ELECTRÓNICA	Dolores	Cramer 199	02245-44-4300
TECNISERVICE	Bahía Blanca	Angel Brunel 877	0291-454-5460
CITTA SERVICE	Bahía Blanca	H. Irigoyen 176	0291-4520881/4515010
PROVINCIA DE CÓRDOBA			
RAUL GARCÍA	Córdoba B° Gral Paz	Eufrazio Loza 411	0351-452-1807
JUAN MARTÍN VALSECCHI	Río Cuarto	Dinkeldein 598	0358-464-7731
STONE BICYCLE	Córdoba	Av Pueyrredón 1616	0351-156-568959
ALCARAZ JUAN	San Francisco	Liniers 851/53	03564-437-114
PROVINCIA DE CORRIENTES			
SERVITEC ELECTRONICA	Corrientes	Cabo de Hornos 3745 B° 3 de Abril	0379-4414026
PROVINCIA DE CHACO			
ELECTRONICA DANY	Roque Sanz Peña	Padre Mustacchio 276	03644-423751
PROVINCIA DE ENTRE RIOS			
VALENTE HNOS	Paraná	Av.de las Americas 2580	0343-4350390
ELECTRO SERVICE	Concordia	Urnillarain 340/42	0345-421-4473/4230659
ELECTRO DAN	Gualedguaychu	San José 492 esq GuidoSpano	03446-15-311-715
PROVINCIA DE FORMOSA			
ELECTR.THOMPSON S.R.L	Formosa	Territorios Nac. 1064	03704-430805
PROVINCIA DE JUJUY			
TECNOTRONIC	S.S. de Jujuy	Cerro Aguilar 629 B° Lujan	0388-4256125
PROVINCIA DE LA RIOJA			
EGA ELECTRONICA	La Rioja	Malvinas Argentinas y Pje 1	03822-155-38901

RAZÓN SOCIAL COMPANY	LOCALIDAD LOCALITY	DOMICILIO ADDRESS	TELÉFONO PHONE
-------------------------	-----------------------	----------------------	-------------------

PROVINCIA DE MENDOZA

PLAY SERVICE	Mendoza	San Juan 1630	0261-489-9691
OMEGA.COM	San Rafael	Gutierrez 489	02627-429-206

PROVINCIA DE MISIONES

TOTAL SERVICE	Posadas	Chacra 32-33 edif 18 escalera 38 dto A PB	03764-47-1360
---------------	---------	--	---------------

PROVINCIA DE NEUQUÉN

ELECTRONICA INTEGRAL	Neuquén	Comb. de S. Lorenzo 445	0299-155-717212
SOSA PAGANO SERVICIO	Zapala	Ejercito Argentino 229	02942-421980
ZENER ELECTRONICA	San M. de los Andes	Elordi 614	02972-425155
NORTE SERV ELECTRO.	Chos Malal	Catamarca 56	02942-155-77671

PROVINCIA DE RIO NEGRO

ELECTRO POWER	Cipolletti	J Kennedy 70	0299-478-2300
---------------	------------	--------------	---------------

PROVINCIA DE SALTA

ELECTRONICA SALTA	Salta	Alberdi 510	0387-422-3498
CASA EL GATO	Tartagal	Alberdi 11	03875-422-849

PROVINCIA DE SAN JUAN

CAMPORA ERNESTO	San Juan	Laprida oeste 533	0264- 4084125
-----------------	----------	-------------------	---------------

PROVINCIA DE SANTA FE

ELECTROAUDITEL	Rafaela	Pellegrini 86	03492-570068
METAL CARCARAÑA	Carcaraña	Río Colorado 940	0341-4624782
STA. FE ELECTRONICA	Santa Fe	Blas Parera 9282	0342-4891088
SET INGENIERIA	Rosario	España 470	0341-425-8180

PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO

ING.RAUL BARCHINI	Sgo.del Estero	Rivadavia 833	0385-423872/4223755
-------------------	----------------	---------------	---------------------

PROVINCIA DE TUCUMÁN

CASA SILVESTRO	Tucumán	San Juan 610	0381-421-5763
SERVICE ELECTR. CENTRAL	Tucumán	Salta 190	0381-421-9230/ 155-308894



INTERNATIONAL WARRANTY

Terms and Conditions

1. PANACOM warrants the operation of this product to be free from any manufacturing and/or material defect for a period of 6 months from the date of purchase by the user.
2. This warranty is limited to the repair and/or replacement of this product, according to our own criterion, free of charge within the stipulated term and it does not extend to consequential or incidental damages to other products that may be used with this unit.
3. The warranty shall be voided in the following cases: a) repair or attempt to repair by third parties not authorized by the company. b) in case of performing any type of cut in connection cables, plugs, connectors, or other adapters different from the original ones provided by the company.
4. To make this warranty effective, you shall contact the Authorized Service Center of your country and they shall carry out the pertinent procedure; said information is available at www.panacom.com. In order to start the necessary procedure to get said warranty, you shall hand in the Original Purchase Invoice where the purchase date, dealer name and product identification shall be stated clearly.
5. Transportation, freight, stay and/or insurance expenses, if any, are not covered by this warranty.

To ask for technical support of this product in Argentina call 0810-888-7262.

GARANTIA INTERNACIONAL

Términos y Condiciones

1. PANACOM garantiza el funcionamiento de este producto ante cualquier defecto de fabricación y/o vicio de material por el término de 6 meses contado a partir de la fecha de compra por parte del usuario.
2. Esta garantía se limita a la reparación y/o reemplazo de este producto, a nuestro criterio, sin cargo alguno dentro del plazo de vigencia y no se extiende a daños consecuentes o incidentales hacia otros productos que fueran utilizados con esta unidad.
3. La garantía queda anulada ante: a) reparación o intento de reparación por terceros no autorizados por la compañía. b) en el caso de realizar cualquier tipo de corte de los cables de conexión, fichas, conectores, u otros adaptadores distintos de los originales de fábrica.
4. Para hacer valer esta garantía se deberá remitir al centro de servicios autorizado de su país quienes gestionarán la misma, dicha información se encuentra www.panacom.com. Para gestionar dicha garantía deberá presentar la Factura Original de compra en la cual deberá constar claramente la fecha de compra, nombre del comercio e identificación del producto.
5. No quedan cubiertos por esta garantía gastos de traslado, flete, estadía, y/o seguro si los hubiera.

Para consultar por nuestra red de servicio técnico comunicarse al 0810-888-7262.



www.panacom.com